

兔

年

大

吉

玉

兔

呈

祥

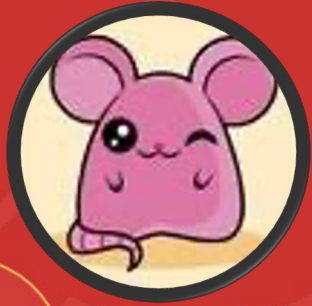
2023

兔年中国文化周及元宵庆典
Chinese Culture Week
& Lantern Festival Celebration

1月30日 (周一) - 2月3日 (周五) week 18



12 Chinese Zodiac 十二生肖



1972 1984 1996 2008 2020



1973 1985 1997 2009 2021



1974 1986 1998 2010 **2022**



1975 1987 1999 2011 **2023**



1976 1988 2000 2012 2024



1977 1989 2001 2013 2025



1978 1990 2002 2014 2026



1979 1991 2003 2015 2027



1980 1992 2004 2016 2028



1981 1993 2005 2017 2029



1982 1994 2006 2018 2030



1983 1995 2007 2019 2031

2022~23 中国文化和元宵庆典



Chinese Culture & Lantern Festival Celebration



天下一家

—— “家” 主题活动

One family

中国文化周及元宵庆典

Chinese Culture Week & Lantern Festival Celebration

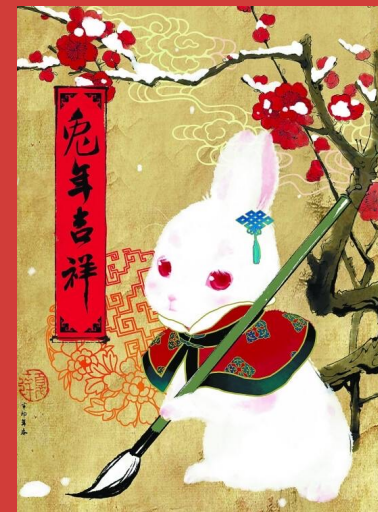


❖ Week 18

1月30日至2月3日，周一至周五

Monday to Friday , January 30 - February 3, 2023

- 1月30日至2月2日周一至周四，中国文化周
- 1/30—2/2 Monday-Thursday Chinese Culture Week Activities
- 2月3日周五，元宵庆典
- 2/3 Friday Lantern Festival Celebration



中国文化周和元宵活动亮点

Highlight of Chinese Culture Week & Lantern Festival Celebration

1. 文化周班级&年级特色活动 Classroom & Year level Activities

2. 元宵庆典 “One Family” Lantern Festival Celebration Day



3. 驻校艺术家和社区家庭活动 AiR & Family Activities

4. 小学部 “中华经典语录” Primary Chinese Classic Quotes

5. 学生会-宣传海报设计 Student Council – Design Poster

1. 班级和年级特色活动 Classroom & Year level Activities



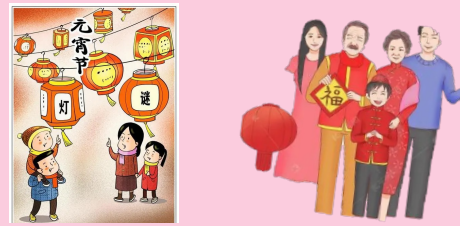
周一~周四 (1月30日 - 2月2日) 中国文化周

During the week, we will change all the Primary Chinese lessons into Chinese Studies.

传统艺术手工
Traditional Art



家庭活动
Family Activities



中国传统故事
Chinese Traditional Stories



小学低年级服务型学习
Service Learning to ECE



特色年级组活动
Year level Cultural Activities



每日中华经典名句
Primary Daily Classic Quote



2, 2月3日周五元宵庆典

Friday, Feb 3 —Lantern Festival Celebration Day



Nighttime event will be changed into daytime; No parents coming; Specialist, EAL and SS teachers to support

传统新年服饰游行
Traditional Costumes
Parade



上午游艺室活动
(小学)
Game Rooms (Primary)



民间艺术展览
Folk Art Exhibition



豫园场外连线 (小学)
Primary Online tour to Yu
Garden



午餐品尝中国美食
Chinese Food — Lunch
and snack



传统艺人演出
Folk Artist Performance



教师和家长表演
Teacher & Parent
Performance



猜灯谜活动
Lantern Riddles



2023 元宵庆典 (2月3日 周五) - 幼儿部

Feb 3, Friday – Lantern Festival Celebration Day - ECE



上午活动 Morning

9:00~10:00 Red Courtyard	民间艺人展/拍照 Folk Exhibition/photo K3 (9:00-9:20) K2(9:20-9:40) K4 (9:40-10:00)
10:00~11:00 Auditorium	民间艺人表演 - 皮影戏, 木偶剧, 家长表演 Folk Artist Performance Shadow show Puppet Show Parent Performance

下午活动 Afternoon

1:30~3:00pm Classroom	点心和各班活动 Chinese Snack and Class activity
2:30~3:00pm Classroom	抽奖活动 Lucky Draw
3:00pm	新年小点心带回家 Traditional Chinese Snack take home

2023 元宵庆典 (2月3日 周五) 小学部 1~4 年级

Feb 3, Friday – Lantern Festival Celebration Day – RP Y1~4



上午活动 Morning	
8:00~Lunch Time Classroom & Red Courtyard	小学一至四年级元宵游园会 Primary Y1~4 Year Level Activities
	中庭民间艺人手工展览 Traditional Folk Exhibition – Red Courtyard
	元宵美食体验 Traditional Chinese Food Taste
下午活动 Afternoon	
1:30~3:00pm Gym	小学部元宵校会庆典 Primary Assembly - Lantern Festival
	主题着装日游行 New Year Costume dress up and parade
3:00pm Classroom	抽奖活动 Lucky Draw
3:15pm	新年小点心带回家 Traditional Chinese Snack take home

*所有的专业课、LS、EAL老师需要当天支持班级 all specialist teacher, LS EAL will need to support the class teacher on the day

2023 元宵庆典 (2月3日 周五) 小学部 5~6年级

Feb 3, Friday – Lantern Festival Celebration Day – CP Y5~6



上午活动 Morning

小学五至六年级元宵游园会 Primary Year Level Activities

8:00 ~ Lunch Time
Classroom

主题着装日 New Year Costume dress up

元宵美食体验 Traditional Chinese Food Taste

下午活动 Afternoon

1:15~1:45pm Gym

民间艺人才艺表演 CP Folk Artists Show

2:00~2:30pm
Classroom

RP小学部元宵连线活动 Online Assemebly with RP Primary

2:00~2:00pm Classroom

抽奖活动 Lucky Draw

3:00pm

新年小点心带回家
Traditional Chinese Snack take home

新年服装和游行 New Year Dress up & Parade

“天下一家” — One family



3. 驻校艺术家活动和班级板报设计

AIR Project & Class Display Board Design



Red Courtyard
Zigzag Bridge
中庭置景-九曲桥



Class Decoration &
Bulletin Boards
Display
班级新年装饰及展
板装饰



社区家庭活动 Family Activities

谜语设计活动 - Riddle Game Design



- 1、白玉无暇——（打一字）
- 2、早不说晚不说——（打一字）
- 3、蜜饯黄连——（打一成语）
- 4、会计——（打一成语）

三羊開泰

4. 小学部 “中华经典语录”

Primary Chinese Classic Quotes



5, 学生会 – 宣传海报设计 Student Council – Design Poster

中国文化及新年庆祝周

Chinese Culture and New Year Celebration

新年庆祝夜 New Year Celebration Night

日期: 1月25日周五 Date: Friday, 25th January
 时间: 晚上6:00-8:00 Time: 6:00-8:00pm
 地点: 御翠园校区 Venue: RP Campus

拍摄趣味照片

地点: 三楼礼堂
Taking Fun Photos
Venue: 3rd Floor Auditorium

新年教室展板设计比赛

参赛者: Y1-Y5所有班级
当晚请所有家长和生加入我们
一起为您最爱的展板设计投票

Bulletin Boards Design Contest

Participants: Y1-Y5 classes
Join us on Friday night and
vote for your favourite Bulletin
Board Decoration.

中式服装着装日

请带20元人民币
Free Dress Day
Chinese Traditional Clothes
Bring 20RMB donation
in the morning.

节目演出

时间: 晚上6:00
地点: 一楼中庭
(无需门票)

Performance

Time: 6:00pm
Venue: Courtyard
No tickets required.

体验民俗传统游戏

地点: 体育馆
Experiencing Traditional
Folk Game
Venue: Gym

互动游戏

晚演结束后在中庭举行
Interactive Activities
"Will be held after the Performance
in the courtyard."

新年礼物

参加游艺室活动, 集满6个贴纸,
可至中庭接待处领取一份新年礼物。

CNY Gift for the Students

"If students collected 6 stickers from the Game
Rooms, they may go to the reception table in
the courtyard to receive a New Year Gift."

中式传统小吃

时间: 6:00-8:00
价格: 10-30 RMB
地点: 餐厅
Traditional Snack
Time: 6:00-8:00
Price: 10-30RMB
Venue: Cafeteria

游艺室活动

1至4楼教室
请为您的游艺室投票。
Game Rooms
1st-4th floor classrooms
"We invite you to vote for your
favourite game room."

文化周活动 (周一到周五)

传统艺术手工
特色游园活动
外贸艺术工作坊
欣赏传统动画和故事
年画特色活动
Chinese Culture Week
(Monday to Friday)
Traditional crafts and stories
Traditional Art Activities
Class Culture Activities,
External Artist Workshop
Year Level Activities

更多资讯: More Information:

鼠/年/大/吉 THE YEAR OF RAT

中国文化及新年庆祝周

Chinese Culture and New Year Celebration

新年庆祝夜 New Year Celebration Night

日期: 1月17日 周五 Date: Friday, 17th January
 时间: 晚上5:30-8:00 Time: 5:30-8:00pm
 地点: 御翠园校区 Venue: RP Campus

庆祝新年

Chinese New Year Celebration

日期: 2月9日周五 Date: Friday, 9th February
 时间: 晚上6:30-8:30 Time: 6:30-8:30pm
 地点: 御翠园校区 Venue: RP Campus

游艺室活动

1至4楼教室及礼堂
当晚请至中庭换取新年礼物
*为您最爱的游艺室投上一票

Game Rooms

1st-4th floor classrooms & Auditorium
"Please go to the courtyard to get
the New Year gift."
*We invite you to vote for your
favorite game room.

六年級社区服务学习

六年级所有学生将在当晚
参与半小时志愿者服务工作

Y6 Community Service Learning

All Y6 students will help for
half an hour on Friday night.

新年教室展板设计比赛

参赛者: Y1-Y5所有班级
当晚请所有家长和生加入我们
一起为您最爱的展板设计投票

Bulletin Boards Design Contest

Participants: Y1-Y5 classes
Join us on Friday night and
vote for your favourite Bulletin
Board Decoration.

手工艺品

地点: 中庭
价格: 10-30RMB
Craft Vendors
Venue: Courtyard
Price: 10-30RMB

中式服装着装日

请带20元人民币
Free Dress Day
Chinese Traditional Clothes
Bring 20RMB donation
in the morning.

中式传统小吃

时间: 6:30-8:30
价格: 10-15 RMB
地点: 餐厅
Chinese Traditional Snack
Times: 6:30-8:30
Price: 10-15RMB
Venue: Cafeteria

节目演出

时间: 6:30-7:00
地点: 二楼体育馆
Performance
Time: 6:30-7:00
Venue: 2nd floor Gym

当晚投票
Vote for Bulletin Boards and
Game Rooms on the night:

更多资讯: More information:

2020年

中国文化及新年庆祝周

Chinese Culture and New Year Celebration

新年庆祝夜 New Year Celebration Night

日期: 1月17日 周五 Date: Friday, 17th January
 时间: 晚上5:30-8:00 Time: 5:30-8:00pm
 地点: 御翠园校区 Venue: RP Campus

新年教室展板设计比赛

参赛者: Y1-Y4所有班级
当晚请所有家长和生加入我们
一起为您最爱的展板的
设计投票。

Bulletin Boards Design Contest

Participants Y1-Y4 classes
Join us on Friday night and
vote for your favourite Bulletin
Board Decoration.

节目演出

时间: 晚上5:30
地点: 一楼中庭
(无需门票)

Performance

Time: 5:30pm
Venue: Courtyard
No tickets required.

游艺室活动

1至4楼教室
请为您最喜欢的游艺室投票。
Game Rooms
1st-4th floor classrooms
"We invite you to vote for
your favourite game room."
体验民俗传统游戏
地点: 体育馆及礼堂
Experiencing Traditional
Folk Game
Venue: Gym and Auditorium

文化周活动 (周一到周五)

各年級系列主题活动
外部艺术工作室——合作式创意画
特色游园活动
体验五年級组织的活动
传统手工制作
Chinese Culture Week
(Monday to Friday)
Each year level has their own theme
External Art Studio——Collaborative
Art Project
Year Level Cultural Activities
Visiting Y5-6 learning communities to
experience activities.
Making Traditional Crafts

互动游戏

表演结束后在中庭举行
Interactive Activities
"Will be held after the Perfor-
mance in the courtyard."
新年礼物
参加游艺室活动, 集满6个贴
纸, 可至中庭接待处领取一份新
年礼物。
CNY Gift for the Students
"If students collected 6 stickers
from the Game Rooms, they may go
to the reception table in the court-
yard to receive a New Year Gift."

中式服装着装日

1月17日
Chinese Traditional Clothes
Friday, January 17

中式传统小吃

时间: 5:30-8:00
价格: 10-30 RMB
地点: 餐厅
Traditional Snack
Time: 5:30-8:00
Price: 10-30RMB
Venue: Cafeteria

更多资讯 More Information:

2023 Lantern Festival Celebration 2023年元宵庆典



Families

Students

Teachers

Whole School



兔

年

大

吉

玉

兔

呈

祥

敬请期待

T H A N K S

YCIS Shanghai Pudong

